



## Power für Wettingen

# Budget 2014

Inhaltsverzeichnis	Seite
Erläuterungen.....	1 - 2
Ergebnisübersicht Wasserversorgung.....	3
Ergebnisübersicht Elektrizitätsversorgung.....	4
Ergebnisübersicht Elektrofachgeschäft.....	5
Laufende Rechnung Verwaltung.....	6 - 7
Laufende Rechnung Verwaltungsliegenschaft.....	8
Laufende Rechnung Wasserversorgung.....	9 - 10
Laufende Rechnung Elektrizitätsversorgung.....	11 - 12
Laufende Rechnung Elektrofachgeschäft.....	13
Investitionsrechnung Verwaltungsliegenschaften.....	14
Investitionsrechnung Wasserversorgung.....	15
Investitionsrechnung Elektrizitätsversorgung.....	16
Abschreibungen.....	17

## **Erläuterungen zum Budget 2014**

### **Allgemein**

Das Budget wurde nach den kantonalen Richtlinien bezüglich HRM2 erstellt. Insbesondere wurde eine Auf- und Neubewertung des Anlagevermögens per 1.1.2014 vorgenommen und die Abschreibungen wurden ausgehend von den neuen Anlagewerten nach den entsprechenden Nutzungsdauern gemäss HRM2 berechnet. Dies führt dazu, dass die Abschreibungen in allen Bereichen wesentlich tiefer ausfallen wie in den Vorjahren.

Der Stellenplan von 2'400 % erfährt keine Veränderungen.

Bei der Lohnsumme wurde gemäss Gemeinderatsbeschluss mit 0.0 % Zuwachs gerechnet. Dies hat zur Folge, dass die Arbeitgeberbeiträge PKE tiefer ausfallen, da im Leistungsprimat keine Zusatzbeiträge für Leistungseinkäufe anfallen.

### **Verwaltung**

3099.00 Im 2014 findet wieder ein Personalausflug statt (nur alle 2 Jahre).

3102.00 Im Frühjahr wird ein Tag der offenen Tür am neuen Standort im Fohrhölzli durchgeführt.

3110.00 Es wird eine Falz- und Kuvertiermaschine angeschafft.

### **Verwaltungsliegenschaft**

3144.00 Der Unterhalt im neuen Gebäude wird sich infolge Garantiefrieten auf Kleinigkeiten beschränken.

4470.00 Mit dem Umzug ins Fohrhölzli und dem Assettransfer an die Einwohnergemeinde entfallen die Mieteinnahmen an der Landstrasse 89. Es ist nur noch der Mietzins der Hauswartwohnung im Fohrhölzli berücksichtigt.

### **Wasserversorgung**

Gegenüber den Berechnungen im Zusammenhang mit der Finanzierung der Umsetzung Generelles Wasserversorgungsprojekt (GWP) sind die Kosten im vorliegenden Budget wesentlich tiefer, da die Kosten für Betrieb und Unterhalt sowie die Kapitalkosten geringer ausfallen. Die Erträge hingegen entsprechen den damaligen Berechnungen. Daraus resultiert für die Wasserversorgung ein höherer Ertragsüberschuss als ursprünglich berechnet.

3131.00 Für das Grundwasserpumpwerk Bettleren wird das Schutzzonenreglement überarbeitet und ein Konfliktplan erstellt.

3144.00 Im Reservoir Herteren müssen die beiden undichten Drucktüren ersetzt werden.

## **Erläuterungen zum Budget 2014**

### **Elektrizitätsversorgung**

- 3120.00 Die Energiepreise sind europaweit gesunken. Mit der Wahl eines Marktproduktes konnten beim Energieeinkauf zusätzliche Einsparungen erzielt werden. Der günstigere Energiepreis wird vollumfänglich an die Kunden weitergegeben, was einer Energietarifreduktion von 17.3% entspricht. Da bereits 2013 infolge Energiebeschaffung auf dem freien Markt eine Tarifschwankungsreserve angelegt wurde, wird bei der Energie auf Vertriebs- und Verwaltungsgemeinkosten sowie auf eine Gewinnmarke verzichtet. Das Gegenkonto ist 4250.30.
- 3130.01 Die Netznutzungskosten der Vorliegernetze sind um rund 9 % erhöht worden. Mit der Reduktion der Netznutzung auf dem EWW eigenen Netz ist das EWW in der Lage, die Preiserhöhung der Vorliegernetze auszugleichen. Demzufolge bleiben die Netznutzungskosten (siehe auch Konto 4250.31) gleich.
- 3130.02 Die Systemdienstleistungen der Swissgrid sind von 0.31 Rp./kWh auf 0.64 Rp./kWh erhöht worden. Das Gegenkonto ist 4250.50.
- 3130.03 Die Bundesabgaben zur Förderung erneuerbarer Energien und zum Schutz der Gewässer und Fische sind von 0.45 Rp./kWh auf 0.60 Rp./kWh erhöht worden. Das Gegenkonto ist 4250.51.

### **Elektrofachgeschäft**

- 3160.00 Die Miete für den Laden wird gemäss der Ertragswertberechnung dem Fachgeschäft belastet. Mit dem Eigentumswechsel Landstrasse 89 wird die Miete an die Einwohnergemeinde bezahlt.

### **Investitionsrechnung**

- 5040.00 Der Assettransfer zwischen der Liegenschaft Landstrasse 89 (EWW) und den Parzellen im Fohrhölzli (EWG) wurde mit Beschluss des Gemeinderates auf den 1. Januar 2014 verschoben. Auf das Budget 2014 hat diese Verschiebung keinen Einfluss, da der Assettransfer zusammen mit dem Neubau für das EWW finanziell neutral ausfällt.
- 5031.00 Für die Erneuerung der Wasserversorgung (Kredit Fr. 12'939'000.--) ist eine 2. Tranche von Fr. 4'500'000.-- für die Weiterführung der Arbeiten 2014 vorgesehen.
- 5031.00 In der Vorderen Höhenstrasse werden die EW- und Wasserleitungen saniert und  
5034.00 erweitert. Dieses Projekt läuft unter der Federführung des EWW.
- 5044.00 Der grösste Anteil bei diesem Konto ist die Totalsanierung der Trafostation Neuhaus.

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Wasserversorgung</b>						
<b>900</b>	<b>Überschuss</b>	<b>3'503'200</b>	<b>3'503'200</b>	<b>3'645'060</b>	<b>3'645'060</b>	<b>2'681'415</b>	<b>2'681'415</b>
	Aufwand	2'383'060		2'896'940		2'433'950	
	Ertrag		3'503'200		3'645'060		2'681'415
	Ertragsüberschuss	1'120'140		748'120		247'465	
	Aufwandüberschuss						
<b>901</b>	<b>Belastbarkeit</b>	<b>1'536'840</b>	<b>1'536'840</b>	<b>1'720'170</b>	<b>1'720'170</b>	<b>888'915</b>	<b>888'915</b>
	Ertragsüberschuss	1'120'140		748'120		247'465	
	Aufwandüberschuss						
	Kapitaldienst	900		900			5'637
	Abschreibungen	415'800		971'150		641'450	
	Belastbarkeitsquote		1'536'840		1'720'170		883'278
<b>910</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>5'977'000</b>	<b>5'977'000</b>	<b>4'994'000</b>	<b>4'994'000</b>	<b>1'103'220</b>	<b>1'103'220</b>
	Investitionsausgaben	5'977'000		4'994'000		1'103'220	
	Investitionseinnahmen		16'000		70'500		174'406
	Nettoinvestitionszunahme		5'961'000		4'923'500		928'814
	Nettoinvestitionsabnahme						
<b>911</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>5'961'000</b>	<b>5'961'000</b>	<b>4'923'500</b>	<b>4'923'500</b>	<b>928'814</b>	<b>928'814</b>
	Nettoinvestitionszunahme	5'961'000		4'923'500		928'814	
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Abschreibungen		415'800		971'150		641'450
	Ertragsüberschuss		1'120'140		748'120		247'465
	Aufwandüberschuss						
	Finanzierungsüberschuss						
	Finanzierungsfehlbetrag		4'425'060		3'204'230		39'899

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Elektrizitätsversorgung</b>						
<b>900</b>	<b>Überschuss</b>	<b>14'356'400</b>	<b>14'356'400</b>	<b>16'026'895</b>	<b>16'026'895</b>	<b>16'327'700</b>	<b>16'327'700</b>
	Aufwand	14'260'280		16'026'895		15'553'675	
	Ertrag		14'356'400		15'871'740		16'327'700
	Ertragsüberschuss	96'120				774'025	
	Aufwandüberschuss				155'155		
<b>901</b>	<b>Belastbarkeit</b>	<b>861'820</b>	<b>861'820</b>	<b>1'501'900</b>	<b>1'501'900</b>	<b>2'012'424</b>	<b>2'012'424</b>
	Ertragsüberschuss	96'120				774'025	
	Aufwandüberschuss				155'155		
	Kapitaldienst	3'600		3'600			22'547
	Abschreibungen	762'100		1'498'300		1'238'399	
	Belastbarkeitsquote		861'820		1'346'745		1'989'877
<b>910</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1'988'000</b>	<b>1'988'000</b>	<b>1'815'000</b>	<b>1'815'000</b>	<b>1'791'980</b>	<b>1'791'980</b>
	Investitionsausgaben	1'988'000		1'815'000		1'791'980	
	Investitionseinnahmen		25'000		25'000		80'500
	Nettoinvestitionszunahme		1'963'000		1'790'000		1'711'480
	Nettoinvestitionsabnahme						
<b>911</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>1'963'000</b>	<b>1'963'000</b>	<b>1'945'155</b>	<b>1'945'155</b>	<b>2'012'424</b>	<b>2'012'424</b>
	Nettoinvestitionszunahme	1'963'000		1'790'000		1'711'480	
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Abschreibungen		762'100		1'498'300		1'238'399
	Ertragsüberschuss		96'120				774'025
	Aufwandüberschuss			155'155			
	Finanzierungsüberschuss					300'944	
	Finanzierungsfehlbetrag		1'104'780		446'855		

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Elektrofachgeschäft</b>						
<b>900</b>	<b>Überschuss</b>	<b>1'385'000</b>	<b>1'385'000</b>	<b>1'394'715</b>	<b>1'394'715</b>	<b>1'345'908</b>	<b>1'345'908</b>
	Aufwand	1'381'645		1'394'715		1'268'163	
	Ertrag		1'385'000		1'385'000		1'345'908
	Ertragsüberschuss	3'355				77'745	
	Aufwandüberschuss				9'715		
<b>901</b>	<b>Belastbarkeit</b>	<b>3'355</b>	<b>3'355</b>	<b>9'715</b>	<b>9'715</b>	<b>77'745</b>	<b>77'745</b>
	Ertragsüberschuss	3'355				77'745	
	Aufwandüberschuss				9'715		
	Kapitaldienst						
	Abschreibungen						
	Belastbarkeitsquote	-	3'355	9'715	-		77'745
<b>910</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	Investitionsausgaben						
	Investitionseinnahmen						
	Nettoinvestitionszunahme						
	Nettoinvestitionsabnahme						
<b>911</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>3'355</b>	<b>3'355</b>	<b>9'715</b>	<b>9'715</b>	<b>77'745</b>	<b>77'745</b>
	Nettoinvestitionszunahme						
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Abschreibungen						
	Ertragsüberschuss		3'355				77'745
	Aufwandüberschuss			9'715			
	Finanzierungsüberschuss	3'355				77'745	
	Finanzierungsfehlbetrag				9'715		

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Verwaltung</b>	<b>1'268'460.00</b>	<b>1'268'460.00</b>	<b>1'371'750.00</b>	<b>1'371'750.00</b>	<b>1'301'866.81</b>	<b>1'301'866.81</b>
	<b>Personalaufwand</b>	<b>632'560.00</b>		<b>670'800.00</b>		<b>655'291.25</b>	
3001.00	Entschädigung Verwaltungskommission	10'000.00		10'000.00		7'652.80	
3010.00	Löhne Verwaltungspersonal	474'300.00		494'400.00		481'986.20	
3050.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	27'100.00		28'600.00		30'923.20	
3052.00	Arbeitgeberbeiträge PKE	26'300.00		40'900.00		40'419.75	
3053.00	Arbeitgeberbeiträge UVG	8'500.00		12'700.00		8'206.00	
3054.00	Arbeitgeberbeiträge FAK	6'300.00		6'600.00		6'882.50	
3061.00	Übergangsrenten	-		-		15'960.00	
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	47'000.00		47'000.00		46'636.80	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	12'500.00		13'000.00		4'876.30	
3091.00	Personalrekrutierung	5'000.00		5'000.00		-	
* 3099.00	Übriger Personalaufwand	15'560.00		12'600.00		11'747.70	
	<b>Sachaufwand</b>	<b>630'900.00</b>		<b>692'650.00</b>		<b>610'485.91</b>	
3100.00	Büromaterial	36'000.00		33'000.00		10'732.90	
* 3102.00	Drucksachen, Publikationen	49'000.00		27'000.00		32'633.10	
* 3110.00	Anschaffungen Büromobiliar, -maschinen	13'950.00		-		36'104.05	
3120.00	Ver- und Entsorgung	6'000.00		8'000.00		5'560.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	77'800.00		89'800.00		86'326.91	
3132.00	Honorare ext. Berater, Gutachter, Experten	30'000.00		46'000.00		30'130.00	
3133.00	Informatikaufwand	255'650.00		288'350.00		230'348.75	
3134.00	Sachversicherungen	62'500.00		76'500.00		88'563.70	
3150.00	Unterhalt Büromaschinen- und Geräte	4'500.00		14'000.00		3'373.65	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fz	5'000.00		5'000.00		26'637.30	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	28'000.00		37'000.00		-	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000.00		4'500.00		79.05	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	30'000.00		30'000.00		33'638.20	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	31'500.00		33'500.00		26'358.30	

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Abschreibungen</b>	-		<b>3'300.00</b>		<b>7'800.00</b>	
3300.61	Planmässige Abschr. Mobilien	-		3'300.00		7'800.00	
	<b>Finanzaufwand</b>	<b>5'000.00</b>		<b>5'000.00</b>		<b>105.86</b>	
3400.00	Zinsaufwand	5'000.00		5'000.00		105.86	
	<b>Erlöse</b>		<b>20'500.00</b>		<b>10'500.00</b>		<b>50'656.09</b>
4240.00	Erlöse Administration		20'000.00		10'000.00		22'366.44
4400.00	Zinsertrag		500.00		500.00		28'289.65
	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>1'247'960.00</b>		<b>1'361'250.00</b>	<b>28'183.79</b>	<b>1'251'210.72</b>
4910.00	Interne Verrechnung Personalaufwand		632'560.00		670'800.00		655'291.25
4930.00	Interne Verrechnung Sachaufwand		610'900.00		682'650.00		588'119.47
4940.00	Interne Verrechnung Zinsen		4'500.00		4'500.00	28'183.79	
4950.00	Interne Verrechnung Abschreibungen		-		3'300.00		7'800.00

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Verwaltungsliegenschaft</b>	<b>212'900.00</b>	<b>212'900.00</b>	<b>170'900.00</b>	<b>170'900.00</b>	<b>228'930.85</b>	<b>228'930.85</b>
	<b>Personalaufwand</b>	<b>5'000.00</b>		<b>5'300.00</b>		<b>5'062.70</b>	
3010.00	Löhne Liegenschaft	4'200.00		4'200.00		4'180.15	
3050.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	300.00		300.00		261.25	
3052.00	Arbeitgeberbeiträge PKE	300.00		600.00		477.90	
3053.00	Arbeitgeberbeiträge UVG	100.00		100.00		84.90	
3054.00	Arbeitgeberbeiträge FAK	100.00		100.00		58.50	
	<b>Sachaufwand</b>	<b>83'500.00</b>		<b>87'500.00</b>		<b>74'506.30</b>	
3101.00	Betrieb- und Verbrauchsmaterial	3'500.00		3'500.00		3'149.35	
3120.00	Ver- und Entsorgung	30'000.00		30'000.00		26'745.45	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	35'000.00		49'000.00		23'392.25	
* 3144.00	Unterhalt Hochbauten	15'000.00		5'000.00		20'636.30	
3159.00	Unterhalt übrige Sachanlagen	-		-		582.95	
	<b>Abschreibungen</b>	<b>124'400.00</b>		<b>8'300.00</b>		<b>132'100.00</b>	
3300.41	Planmässige Abschr. Hochbauten	124'400.00		8'300.00		132'100.00	
	<b>Erlöse</b>		<b>28'800.00</b>		<b>170'900.00</b>		<b>228'930.85</b>
* 4470.00	Mietzinse Liegenschaft		28'800.00		170'900.00		228'930.85
	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>184'100.00</b>	<b>69'800.00</b>		<b>17'261.85</b>	
4920.00	Interne Verrechnung Liegenschaft		184'100.00	69'800.00		17'261.85	

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Wasserversorgung</b>	<b>3'503'200.00</b>	<b>3'503'200.00</b>	<b>3'645'060.00</b>	<b>3'645'060.00</b>	<b>2'681'415.03</b>	<b>2'681'415.03</b>
	<b>Personalaufwand</b>	<b>669'650.00</b>		<b>674'000.00</b>		<b>656'624.55</b>	
3010.00	Löhne Betriebspersonal	550'900.00		542'600.00		524'664.55	
3049.00	Pikettdienst	16'000.00		16'000.00		16'155.00	
3050.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, E, ALV	33'100.00		32'700.00		33'579.60	
3052.00	Arbeitgeberbeiträge PKE	31'200.00		39'900.00		40'976.35	
3053.00	Arbeitgeberbeiträge UVG	10'400.00		14'600.00		11'015.15	
3054.00	Arbeitgeberbeiträge FAK	7'700.00		7'600.00		7'523.85	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	13'500.00		15'400.00		13'326.65	
3099.00	Übriger Personalaufwand	6'850.00		5'200.00		9'383.40	
	<b>Sachaufwand</b>	<b>1'014'800.00</b>		<b>970'800.00</b>		<b>877'114.65</b>	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	125'000.00		177'500.00		96'429.50	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'500.00		2'000.00		937.35	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand	-		-		2'750.35	
3111.00	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte	17'000.00		28'000.00		10'254.50	
3120.00	Ver- und Entsorgung	160'000.00		175'000.00		156'662.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	65'700.00		45'700.00		59'640.65	
* 3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	85'000.00		30'000.00		38'110.85	
3132.00	Honorare ext. Berater, Gutachter, Experten	5'000.00		5'000.00		-	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	257'100.00		256'100.00		296'696.35	
* 3144.00	Unterhalte Hochbauten, Gebäude	80'000.00		35'000.00		-	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fz	104'500.00		102'000.00		104'380.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000.00		2'000.00		-	
3192.00	Abgeltung von Rechten	110'000.00		110'000.00		107'253.20	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	3'000.00		2'500.00		3'998.85	

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Abschreibungen</b>	<b>415'800.00</b>		<b>971'150.00</b>		<b>641'450.00</b>	
3300.31	Planmässige Abschr. Tiefbauten	330'700.00		971'150.00		641'450.00	
3300.41	Planmässige Abschr. Hochbauten	18'000.00					
3300.61	Planmässige Abschr. Mobilien	67'100.00					
	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>282'810.00</b>	<b>-</b>	<b>280'990.00</b>	<b>13'960.00</b>	<b>258'760.93</b>	<b>9'089.13</b>
3910.00	Interne Verrechnung Personalaufwand	122'910.00		142'900.00		139'577.04	
3920.00	Interne Verrechnung Liegenschaft	36'820.00			13'960.00		3'452.37
3930.00	Interne Verrechnung Sachaufwand	122'180.00		136'530.00		117'623.89	
3940.00	Interne Verrechnung Zinsen	900.00		900.00			5'636.76
3940.00	Interne Verrechnung Abschreibungen	-		660.00		1'560.00	
	<b>Erlöse</b>		<b>3'503'200.00</b>		<b>3'631'100.00</b>		<b>2'672'325.90</b>
4250.10	Wasser		2'147'000.00		2'194'000.00		1'456'209.65
4250.10	Wasser Grundpreis		720'000.00		720'000.00		541'056.05
4250.11	Unterhalt Hydranten & Brunnen		210'400.00		210'000.00		98'823.15
4250.12	Erneuerung Hydranten		-		-		108'096.00
4250.13	Fremdaufträge		205'800.00		207'100.00		305'343.10
4260.00	Rückerstattungen		-		-		-
4310.00	Aktivierte Eigenleistungen Sachanlagen		220'000.00		300'000.00		162'797.95
	<b>Überschuss</b>	<b>1'120'140.00</b>	<b>-</b>	<b>748'120.00</b>	<b>-</b>	<b>247'464.90</b>	<b>-</b>
	Ertragsüberschuss	1'120'140.00		748'120.00		247'464.90	
	Aufwandüberschuss						

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Elektrizitätsversorgung</b>	<b>14'356'400.00</b>	<b>14'356'400.00</b>	<b>16'026'895.00</b>	<b>16'026'895.00</b>	<b>16'327'700.34</b>	<b>16'327'700.34</b>
	<b>Personalaufwand</b>	<b>1'447'580.00</b>		<b>1'414'960.00</b>		<b>1'343'903.00</b>	
3010.00	Löhne des Betriebspersonals	1'212'200.00		1'160'000.00		1'076'313.70	
3049.00	Pikettdienst	16'000.00		16'000.00		16'155.00	
3050.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	71'300.00		68'400.00		66'791.70	
3052.00	Arbeitgeberbeiträge PKE	67'400.00		95'100.00		94'270.40	
3053.00	Arbeitgeberbeiträge UVG	22'400.00		30'600.00		21'817.15	
3054.00	Arbeitgeberbeiträge FAK	16'500.00		15'900.00		14'981.50	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	21'000.00		19'600.00		28'134.10	
3091.00	Personalrekrutierung	5'000.00		-		3'218.10	
3099.00	Übriger Personalaufwand	15'780.00		9'360.00		22'221.35	
	<b>Sachaufwand</b>	<b>10'919'350.00</b>		<b>12'048'075.00</b>		<b>11'993'340.20</b>	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	425'000.00		401'500.00		454'593.30	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'000.00		3'000.00		3'459.35	
3111.00	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte	77'600.00		88'400.00		121'952.10	
* 3120.00	Ver- und Entsorgung	5'770'000.00		7'456'900.00		7'049'450.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	113'800.00		72'800.00		284'116.15	
* 3130.01	Netznutzung Vorliegernetze	2'158'000.00		1'964'600.00		2'056'543.35	
* 3130.02	Abgaben Systemdienstleistungen	613'000.00		294'500.00		440'581.55	
* 3130.03	Förderabgaben Bund	574'700.00		427'500.00		431'003.65	
3130.50	Wärmepumpenförderung	30'000.00		30'000.00		20'000.00	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	15'000.00		30'000.00		17'159.45	
3132.00	Honorare ext. Berater, Gutachter, Experten	7'000.00		7'000.00		6'673.45	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	190'000.00		210'000.00		173'228.30	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	20'000.00		20'000.00		16'530.75	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fz	146'000.00		282'000.00		149'757.35	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	7'900.00		-		6'300.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000.00		3'000.00		209.30	
3192.00	Abgeltung von Rechten	718'400.00		712'500.00		715'448.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	49'950.00		44'375.00		46'334.00	

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Abschreibungen</b>	<b>762'100.00</b>		<b>1'498'300.00</b>		<b>1'238'399.00</b>	
3300.31	Planmässige Abschr. Tiefbauten	454'500.00		1'498'300.00		1'238'399.00	
3300.41	Planmässige Abschr. Hochbauten	232'300.00					
3300.61	Planmässige Abschr. Mobilien	75'300.00					
	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>1'131'250.00</b>	<b>-</b>	<b>1'065'560.00</b>	<b>55'840.00</b>	<b>978'033.39</b>	<b>36'356.51</b>
3910.00	Interne Verrechnung Personalaufwand	491'650.00		513'200.00		501'297.81	
3920.00	Interne Verrechnung Liegenschaft	147'280.00			55'840.00		13'809.48
3930.00	Interne Verrechnung Sachaufwand	488'720.00		546'120.00		470'495.58	
3940.00	Interne Verrechnung Zinsen	3'600.00		3'600.00			22'547.03
3940.00	Interne Verrechnung Abschreibungen	-		2'640.00		6'240.00	
	<b>Erlöse</b>		<b>14'356'400.00</b>		<b>15'815'900.00</b>		<b>16'291'343.83</b>
4250.00	Verkäufe		-		-		7'017.15
4250.30	Energie BASIC		3'901'900.00		4'660'000.00		4'444'388.23
4250.30	Energie BUSINESS		1'222'400.00		2'018'500.00		1'842'856.45
4250.30	Energie INDUSTRY		310'600.00		649'300.00		630'475.25
4250.30	Energie TEMPORARY		36'600.00		29'500.00		35'652.10
4250.30	Naturstrom		100'000.00		100'000.00		42'526.15
4250.31	Netznutzung NE 5		283'900.00		292'000.00		364'527.80
4250.31	Netznutzung NE 7		5'496'200.00		5'500'800.00		5'557'956.45
4250.32	öB Unterhalt		225'000.00		277'000.00		336'137.40
4250.33	öB Erneuerung		231'000.00		206'800.00		430'477.70
4250.35	Anschluss EWZ		199'700.00		177'500.00		185'336.00
4250.36	Fremdaufträge		200'000.00		200'000.00		407'867.50
4250.50	Abgaben Systemdienstleistungen		613'000.00		294'500.00		439'846.70
4250.51	Förderabgaben Bund		574'700.00		427'500.00		430'219.45
4250.52	Konzessionsabgaben		718'400.00		712'500.00		715'448.00
4310.00	Aktivierete Eigenleistungen Sachanlagen		243'000.00		270'000.00		420'611.50
	<b>Überschuss</b>	<b>96'120.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>155'155.00</b>	<b>774'024.75</b>	<b>-</b>
	Ertragsüberschuss	96'120.00				774'024.75	
	Aufwandüberschuss				155'155.00		

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Elektrofachgeschäft</b>	<b>1'385'000.00</b>	<b>1'385'000.00</b>	<b>1'394'715.00</b>	<b>1'394'715.00</b>	<b>1'345'907.70</b>	<b>1'345'907.70</b>
	<b>Personalaufwand</b>	<b>184'120.00</b>		<b>181'240.00</b>		<b>196'481.95</b>	
3010.00	Löhne des Verkaufspersonal	156'600.00		151'900.00		164'572.95	
3050.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	8'300.00		8'200.00		10'110.40	
3052.00	Arbeitgeberbeiträge PKE	7'300.00		10'100.00		9'431.75	
3053.00	Arbeitgeberbeiträge UVG	2'600.00		3'700.00		3'387.60	
3054.00	Arbeitgeberbeiträge FAK	1'900.00		1'900.00		2'267.45	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	4'000.00		4'000.00		4'041.80	
3091.00	Personalrekrutierung	-		-		-	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'420.00		1'440.00		2'670.00	
	<b>Sachaufwand</b>	<b>1'179'525.00</b>		<b>1'198'775.00</b>		<b>1'057'264.15</b>	
3100.00	Büromaterial	5'000.00		8'000.00		922.20	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	637'000.00		650'000.00		967'079.15	
3101.01	Entsorgungsmarken	425'000.00		425'000.00		-	
3102.00	Drucksache, Publikationen	18'000.00		20'000.00		9'639.00	
3111.00	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte	6'250.00		4'000.00		-	
3120.00	Ver- und Entsorgung	5'000.00		-		-	
3113.00	Dienstleistungen Dritter	10'000.00		10'000.00		8'600.10	
3150.00	Unterhalt Büromaschinen- und Geräte	6'700.00		15'300.00		4'565.40	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fz	1'200.00		1'100.00		1'425.70	
* 3160.00	Miete	64'875.00		64'875.00		64'875.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500.00		500.00		157.60	
	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>18'000.00</b>		<b>14'700.00</b>		<b>14'416.40</b>	
3910.00	Interne Verrechnung Personalaufwand	18'000.00		14'700.00		14'416.40	
	<b>Erlöse</b>		<b>1'385'000.00</b>		<b>1'385'000.00</b>		<b>1'345'907.70</b>
4250.70	Warenverkauf		910'000.00		910'000.00		908'419.25
4250.71	Reparaturen		25'000.00		25'000.00		20'722.95
4250.72	Entsorgungsmarken		425'000.00		425'000.00		416'765.50
4250.73	Provision Entsorgungsmarken		25'000.00		25'000.00		
	<b>Überschuss</b>	<b>3'355.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9'715.00</b>	<b>77'745.20</b>	<b>-</b>
	Ertragsüberschuss	3'355.00				77'745.20	
	Aufwandüberschuss				9'715.00		

**Investitionsrechnung**

Elektrizitäts- und Wasserwerk

Konto	Bezeichnung	Kredit	Bis 2013 verbucht		Voranschlag 2014		Ab 2015 fällig	
			AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>-50'000</b>	<b>8'800'000</b>	<b>-</b>	<b>2'060'000</b>	<b>10'910'000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
5040.00	Neubau Werkhof Fohrhölzli ER 10.03.2011 / VA 15.05.2011	9'100'000	8'800'000		300'000			
* 5040.00	Übernahme Parz. 612 & 4185 ER 10.03.2011 / VA 15.05.2011	1'760'000			1'760'000			
* 5040.00	Abtretung Parz. 1357 ER 10.03.2011 / VA 15.05.2011	-10'910'000				10'910'000		

**Investitionsrechnung**

Elektrizitäts- und Wasserwerk

Konto	Bezeichnung	Kredit	Bis 2013 verbucht		Voranschlag 2014		Ab 2015 fällig	
			AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	<b>Wasserversorgung</b>	<b>14'416'000</b>	-	-	<b>5'977'000</b>	<b>16'000</b>	<b>8'439'000</b>	-
* 5031.00	GWP Tägerhardwald ER 15.03.2012 / VA 17.06.2012	4'839'000			2'000'000		2'839'000	
* 5031.00	Quellensanierung, Reservoir Birch ER 15.03.2012 / VA 17.06.2012	8'100'000			2'500'000		5'600'000	
5031.00	Winkelriedstrasse Los 1 ER 27.06.2013	445'500			445'500			
5031.00	Frohsinnstrasse ER pendent	248'000			248'000			
* 5031.00	Vordere Höhenstrasse Voranschlag 2014	783'500			783'500			
6371.00	Anschlussgebühren					16'000		

**Investitionsrechnung**

Elektrizitäts- und Wasserwerk

Konto	Investitionsrechnung	Kredit	Bis 2013 verbucht		Voranschlag 2014		Ab 2015 fällig	
			AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	<b>Elektrizitätsversorgung</b>	<b>1'988'000</b>	-	-	<b>1'988'000</b>	<b>25'000</b>	-	-
5034.00	Winkelriedstrasse Los 1 ER 27.06.2013	580'000			580'000			
5034.00	Frohsinnstrasse ER pendent	374'000			374'000			
* 5034.00	Vordere Höhenstrasse Voranschlag 2014	396'000			396'000			
* 5044.00	Ersatz / Umbau Trafostationen Voranschlag 2014	638'000			638'000			
6374.00	Anschlussgebühren					25'000		

## Abschreibungen

Elektrizitäts- und Wasserwerk

Konto	Bezeichnung	Saldo 01.01.2014	Zugänge 2014	Abgänge 2014	Abschreibungen 2014	Saldo 31.12.2014
	<b>Verwaltung</b>					
140600	Mobilien	-	-	-	-	-
	<b>Total Verwaltung</b>	-	-	-	-	-
	<b>Vewaltungsliegenschaften</b>					
140000	Grundstücke	1	-	-	-	1
140400	Hochbauten	10'022'700	-	-	124'400	9'898'300
	<b>Total Vewaltungsliegenschaften</b>	<b>10'022'701</b>	-	-	<b>124'400</b>	<b>9'898'301</b>
	<b>Wasserversorgung</b>					
140310	Tiefbauten	8'610'300	5'977'000	-	330'700	14'256'600
140410	Hochbauten	442'100	-	-	18'000	424'100
140610	Mobilien	361'400	-	-	67'100	294'300
	<b>Total Wasserversorgung</b>	<b>9'413'800</b>	<b>5'977'000</b>	-	<b>415'800</b>	<b>14'975'000</b>
	<b>Elektrizitätsversorgung</b>					
140340	Tiefbauten	10'935'700	1'350'000	-	454'500	11'831'200
140440	Hochbauten	4'460'000	638'000	-	232'300	4'865'700
140640	Mobilien	393'000	-	-	75'300	317'700
	<b>Total Elektrizitätsversorgung</b>	<b>15'788'700</b>	<b>1'988'000</b>	-	<b>762'100</b>	<b>17'014'600</b>
	<b>Total</b>	<b>35'225'201</b>	<b>7'965'000</b>	-	<b>1'302'300</b>	<b>41'887'901</b>